

形容詞と前置詞格目的語の語順について

——独独辞書の用例の分析を基に (3) ——

人 見 明 宏

0. 序

前置詞格目的語を支配する形容詞に関しては、[前置詞格目的語－形容詞] および [形容詞－前置詞格目的語] という2つの語順が可能である。この点に関して、まず以下に挙げた形容詞とその前置詞格目的語（〈 〉内に記載）について調査を行った。

abhängig 〈von + Dat.〉	frei 〈von + Dat.〉
angewiesen 〈auf + Akk.〉	froh 〈über + Akk.〉
ärgerlich 〈auf + Akk. / über + Akk.〉 ¹⁾	glücklich 〈über + Akk.〉
arm 〈an + Dat.〉	hungrig 〈nach + Dat.〉
aufmerksam 〈auf + Akk.〉	interessiert 〈an + Dat.〉
begierig 〈auf + Akk. / nach + Dat.〉	neidisch 〈auf + Akk.〉
beihilich 〈bei + Dat.〉	neugierig 〈auf + Akk.〉
beliebt 〈bei + Dat.〉	reich 〈an + Dat.〉
böse 〈auf + Akk. / mit + Dat. / über + Akk.〉	scharf 〈auf + Akk.〉
dankbar 〈für + Akk.〉	schuld 〈an + Dat.〉
durstig 〈nach + Dat.〉	stolz 〈auf + Akk.〉
eifersüchtig 〈auf + Akk.〉	traurig 〈über + Akk.〉
einverstanden 〈mit + Dat.〉	verantwortlich 〈für + Akk.〉
empfindlich 〈gegen + Akk.〉	verliebt 〈in + Akk.〉
erstaunt 〈über + Akk.〉	zufrieden 〈mit + Dat.〉
fähig 〈zu + Dat.〉	zuständig 〈für + Akk.〉
fertig 〈mit + Dat.〉	

上記33語の形容詞を調査対象とし、人見 (2015) では独独辞書からの用例467例を、人見 (2016) では文学作品157冊からの実例3011例を、人見 (2017) では文学作品121冊からの実例1993例を分析・考察した。

さらに、人見(2018)および人見(2019)では、以下の形容詞86語(前置詞格目的語との組み合わせで92件)を調査対象とし、独辞書からの用例729例を分析・考察した。

ähnlich 〈in + Dat.〉	charakteristisch 〈für + Akk.〉
angesehen 〈bei + Dat.〉	eigen 〈bei + Dat. / in + Dat.〉
aufgebracht 〈über + Akk.〉	eingenommen 〈für + Akk. / gegen + Akk.〉
aufgelegt 〈zu + Dat.〉	eingenommen 〈von + Dat.〉
aufgeschlossen 〈für + Akk.〉	eingeschworen 〈auf + Akk.〉
bang(e) 〈nach + Dat.〉	einig 〈mit + Dat.〉 〈in + Dat. / über + Akk.〉
bang(e) 〈um + Akk. / vor + Dat.〉	eitel 〈auf + Akk.〉
bedacht 〈auf + Akk.〉	eklig 〈in + Dat.〉
bedeckt 〈mit + Dat.〉	empfänglich 〈für + Akk.〉
befähigt 〈für + Akk. / zu + Dat.〉	entscheidend 〈für + Akk.〉
befangen 〈in + Dat.〉	entschlossen 〈zu + Dat.〉
befreundet 〈mit + Dat.〉	entsetzt 〈von + Dat. / über + Akk.〉
begeistert 〈für + Akk. / von + Dat.〉	enttäuscht 〈von + Dat. / über + Akk.〉
behaftet 〈mit + Dat.〉	erfahren 〈auf + Dat. / in + Dat.〉
bekannt 〈für + Akk.〉	erfreut 〈über + Akk.〉
bekannt 〈mit + Dat.〉	erhaben 〈über + Akk.〉
benommen 〈von + Dat.〉	erpicht 〈auf + Akk.〉
bereit 〈für + Akk. / zu + Dat.〉	fertig 〈für + Akk. / zu + Dat.〉
berufen 〈zu + Dat.〉	fest 〈gegen + Akk.〉
berühmt 〈für + Akk.〉	firm 〈in + Dat.〉
beschäftigt 〈mit + Dat.〉	frei 〈für + Akk.〉
beschlagen 〈auf + Dat. / in + Dat.〉	freundlich 〈zu + Dat.〉
besessen 〈von + Dat.〉	gebunden 〈an + Akk.〉
besorgt 〈um + Akk.〉	geeignet 〈für + Akk. / zu + Dat.〉
beständig 〈gegen + Akk.〉	gefasst 〈auf + Akk.〉
beteiligt 〈an + Dat.〉	gefeit 〈gegen + Akk.〉
bewandert 〈auf + Dat. / in + Dat.〉	gehörig 〈zu + Dat.〉
bezeichnend 〈für + Akk.〉	
blind 〈für + Akk. / gegen + Akk.〉	

geil 〈auf + Akk.〉	krank 〈nach + Dat. / vor + Dat.〉
gemein 〈mit + Dat.〉	lieb 〈mit + Dat. / zu + Dat.〉
gemeinsam 〈mit + Dat.〉	lüstern 〈auf + Akk. / nach + Dat.〉
geneigt 〈zu + Dat.〉	lustig 〈über + Akk.〉
geschickt 〈in + Dat. / bei + Dat.〉	matt 〈von + Dat. / vor + Dat.〉
gespannt 〈auf + Akk.〉	misstrauisch 〈gegen + Akk. / gegenüber + Dat.〉
gesund 〈für + Akk.〉	müde 〈von + Dat.〉
gewöhnt 〈an + Akk.〉	nah(e) 〈an + Akk.〉
gierig 〈auf + Akk. / nach + Dat.〉	nährisch 〈auf + Akk.〉
haftbar 〈für + Akk.〉	nett 〈zu + Dat.〉
heimisch 〈auf + Dat. / in + Dat.〉	nötig 〈für + Akk. / zu + Dat.〉
hilfreich 〈für + Akk.〉	notwendig 〈für + Akk.〉
höflich 〈zu + Dat.〉	nütze / nutz 〈zu + Dat.〉
immun 〈gegen + Akk.〉	nützlich 〈bei + Dat. / in + Dat. / mit + Dat.〉
irr(e) 〈an + Dat.〉	nützlich 〈für + Akk.〉
karg 〈an + Dat.〉	offen 〈für + Akk. / gegenüber + Dat.〉
karg 〈mit + Dat.〉	reif 〈für + Akk. / zu + Dat.〉
klar 〈über + Akk.〉	
klar 〈zu + Dat.〉	

本論文では、さらに調査対象とする形容詞を増やして、独独辞書からの用例を分析・考察していく。

1. 調査対象とする形容詞

今回の調査では、前置詞格目的語を支配する形容詞のうち、以下のS～Zで始まる形容詞41語、前置詞格目的語との組み合わせで42件を対象とする。以下で、〈 〉内に記載したものが、前置詞とそれが支配する格である。

satt <von + Dat.>	ungeeignet <für + Akk.>
sauer <auf + Akk. / über + Akk.>	unglücklich <über + Akk.>
schade <für + Akk. / zu + Dat.>	unmutig <über + Akk.>
schade <um + Akk.>	unschuldig <an + Dat.>
schädlich <für + Akk.>	unterlegen <an + Dat.>
schlüssig <über + Akk.> ²⁾	unzufrieden <mit + Dat.>
schuldig <an + Dat.>	verärgert <über + Akk.>
sicher <vor + Dat.>	verbittert <über + Akk.>
süchtig <nach + Dat.>	vergleichbar <mit + Dat.>
taub <für + Akk. / gegen + Akk.>	verheiratet <mit + Dat.>
typisch <für + Akk.>	verlegen <um + Akk.>
überlegen <an + Dat.>	verlobt <mit + Dat.>
überrascht <über + Akk. / von + Dat.>	verpflichtet <zu + Dat.>
übersät <mit + Dat. / von + Dat.>	verrückt <auf + Akk. / nach + Dat.>
überzeugt <von + Dat.>	vertraut <mit + Dat.>
umwittert <von + Dat.>	verwandt <mit + Dat.>
unabhängig <von + Dat.>	vorsichtig <mit + Dat.>
unbeliebt <bei + Dat.>	wild <auf + Akk.>
uneins <mit + Dat.>	willens <zu + Dat.>
unerfahren <in + Dat.>	wütend <auf + Akk. / über + Akk.>
unfreundlich <zu + Dat.>	zornig <auf + Akk. / über + Akk.>

また、用例を収集した独独辞書は、人見 (2015)、人見 (2018) および人見 (2019) と同じく、Der kleine Wahrig. Wörterbuch der deutschen Sprache (2007) (以下、Wahrig)、Duden. Deutsch als Fremdsprache Standardwörterbuch (2010) (以下、Standardwörterbuch)、Dudenband 2. – Das Stilwörterbuch (2010) (以下、Stilwörterbuch)、Langenscheidt. Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache (2010) (以下、Langenscheidt) の4冊である。

2. 用例における形容詞とその前置詞格目的語の語順

以下では、独独辞書に記載されている用例における語順 [前置詞格目的語－形容詞] および [形容詞－前置詞格目的語] を分析する。そして、2.2. で

全用例の語順をまとめる。

2.1. 用例における語順の分析

1. で挙げた形容詞のうち、用例数の多いもの、複数の統語機能で用いられているもの、[前置詞格目的語－形容詞] および [形容詞－前置詞格目的語] の両語順の用例数が拮抗しているものなどを中心にくいつかを取り上げ、形容詞とその前置詞格目的語に関して、独独辞書に記載されている用例における語順を分析する³⁾。

2.1.1. schade (für + Akk. / zu + Dat.)

schade (für + Akk. / zu + Dat.) の用例は全9例あり、そのすべてにおいて **schade** は、主語の述語内容語である。そのうち、[前置詞格目的語－形容詞] の語順は、以下の3例であり、前置詞句内の名詞句は、冠詞類と名詞、不定代名詞などである。

- (1) Du bist dir wohl *für diese Arbeit* zu **schade**?
(Standardwörterbuch. S.788)
- (2) Dass du dir *für so einen Typ* nicht zu **schade** bist!
(Stilwörterbuch S.727)
- (3) Er ist sich *für nichts* zu **schade**. (Langenscheidt S.937)

一方、[形容詞－前置詞格目的語] の語順は6例あり、前置詞句内の名詞句は、(前置詞と融合した) 冠詞類と名詞、付加語を伴った名詞、代名詞である。また(4)では、上記(1)と前置詞句内の名詞が同一であるが、[前置詞格目的語－形容詞] の語順が用いられている。

- (4) Du bist dir wohl zu **schade** *für diese Arbeit*? (Stilwörterbuch S.727)
- (5) Es ist zu **schade** *zum Wegwerfen*. (Wahrig S.800)
- (6) Deine neuen Schuhe sind viel zu **schade** *für dieses schlechte Wetter*.
(Langenscheidt S.937)
- (7) Diese Frau ist viel zu **schade** *für dich*. (Standardwörterbuch S.788)

2.1.2. schade 〈um + Akk.〉

schade 〈um + Akk.〉の用例は全10例あり、そのすべてにおいて **schade** は、主語の述語内容語である⁴⁾。また、10例すべてが[形容詞－前置詞格目的語]の語順である。以下のように、前置詞句内の名詞句は、(前置詞と融合した)冠詞類と名詞、代名詞、前置詞と代名詞の融合形 **darum** などである。

- (8) **Schade ums Geld!** (Stilwörterbuch S.383)
- (9) Es ist **schade um ihn!** (Wahrig S.970)
- (10) Du solltest die alten Fotos nicht einfach wegwerfen, es wäre **schade darum**. (Standardwörterbuch S.788)

schade 〈für + Akk. / zu + Dat.〉では、両語順 ([前置詞格目的語－形容詞] 3例、[形容詞－前置詞格目的語] 6例)が見られたのに対し、schade 〈um + Akk.〉では、10例すべてが [形容詞－前置詞格目的語] の語順である。

2.1.3. süchtig 〈nach + Dat.〉

süchtig 〈nach + Dat.〉の用例は全4例あり、そのすべてが [形容詞－前置詞格目的語] の語順である。また、süchtig が主語の述語内容語である例は1例、その他が3例である。

まず、主語の述語内容語としての用例は、以下の例である。

- (11) Er ist **süchtig nach Büchern**. (Wahrig S.922)

その他の3例は、用例で動詞が用いられておらず、süchtig の統語機能が不明なものであり、前置詞句内の名詞句も、すべて無冠詞の名詞である。

- (12) **süchtig nach Erfolg / Glück / Vergnügen** (Langenscheidt S.1072)

2.1.4. überrascht 〈über + Akk. / von + Dat.〉

überrascht⁵⁾ 〈über + Akk. / von + Dat.〉の用例は全8例あり、そのすべてにおいて **überrascht** は主語の述語内容語である。そのうち、5例が [前置詞格目的語－形容詞]、3例が [形容詞－前置詞格目的語] の語順である。

[前置詞格目的語－形容詞] では、前置詞句内の名詞句には、冠詞類と

名詞、付加語を伴った名詞などがある。

(13) Wir waren *über seine Abwesenheit* sehr **überrascht**.

(Langenscheidt S.1121)

(14) Ich war *von ihrem neuen Freund* angenehm **überrascht**. (ebd.)

一方、[形容詞－前置詞格目的語] では、前置詞句内の名詞句には、付加語を伴った名詞がある。また、前置詞句に、後続する副文の相関詞 *darüber* も用いられている。

(15) Sie war angenehm **überrascht** *über die vielen Geburtstagsgeschenke*.

(ebd.)

(16) Ich bin **überrascht** (*darüber*), dass du das noch nicht weißt. (ebd.)

2.1.5. unabhängig (von + Dat.)

unabhängig (von + Dat.) は、[前置詞格目的語－形容詞] の用例と [形容詞－前置詞格目的語] の用例が同数の例である。全 8 例のうち、主語の述語内容語が 4 例、その他が 4 例である。

まず、主語の述語内容語としての用例では、4 例すべてが [前置詞格目的語－形容詞] の語順である。前置詞句内の名詞句には、(前置詞と融合した) 冠詞類と名詞がある。

(17) *vom Geld* **unabhängig** sein (Standardwörterbuch S.971)

(18) *von seinen Eltern* finanziell **unabhängig** sein (Langenscheidt S.1136)

一方、その他の 4 例すべてにおいて **unabhängig** は副詞的規定語として用いられており、その語順もすべて [形容詞－前置詞格目的語] である。前置詞句内の名詞句は前置詞と融合した冠詞類と名詞が、あるいは前置詞句に前置詞 *von* と相互代名詞 *einander* からなる *voneinander* が用いられている。

(19) Die Tiere leben hier **unabhängig** *vom Menschen*.

(Stilwörterbuch S.905)

- (20) Die Wissenschaftler haben das Virus **unabhängig voneinander** entdeckt.
(ebd.)

2.1.6. unbeliebt 〈bei + Dat.〉

unbeliebt 〈bei + Dat.〉の用例は全3例であり、以下のように、そのすべてが目的語の述語内容語として用いられており、動詞には *machen* が用いられており、またすべて [前置詞格目的語－形容詞] の語順である。

- (21) Wenn du ständig Fragen an den Chef richtest, machst du dich *bei ihm unbeliebt*. (Langenscheidt S.1138)
(22) Sie machte sich durch diese Maßnahme / mit diesen Maßnahmen *bei allen unbeliebt*. (Standardwörterbuch S.974)
(23) Er hat sich *bei allen Angestellten unbeliebt* gemacht. (Wahrig S.977)

2.1.7. verpflichtet 〈zu + Dat.〉

verpflichtet 〈zu + Dat.〉の用例は全20例あり、そのすべてにおいて *verpflichtet* は、述語内容語（主語の述語内容語：18例、目的語の述語内容語：2例）である。

まず、主語の述語内容語としての用例は、18例すべてが [前置詞格目的語－形容詞] の語順である。以下のように、前置詞句内の名詞句は、無冠詞の名詞や付加語を伴った名詞などがある。また前置詞句に、後続する *zu* 不定詞句の相関詞 *dazu* も用いられている。

- (24) Ich bin ihm *zu Dank verpflichtet*. (Stilwörterbuch S.954)
(25) *zur Loyalität gegenüber seinem Vorgesetzten verpflichtet* sein
(Wahrig S.625)
(26) Die Bürger mit eigenem Einkommen sind gesetzlich *dazu verpflichtet*, Steuern zu zahlen. (Langenscheidt S.479)

次に、目的語の述語内容語としての用例も、2例とも [前置詞格目的語－形容詞] の語順である。動詞には *fühlen* が用いられており、前置詞句として *dazu* が用いられている。

- (27) Er fühlte sich *dazu* moralisch **verpflichtet**. (Stilwörterbuch S.608)
(28) Er fühlte sich (*dazu*) **verpflichtet**, ihr zu helfen. (Langenscheidt S.1191)

2.1.8. vertraut (mit + Dat.)

vertraut (mit + Dat.) の用例は全18例あり、そのうち **vertraut** が述語内容語である例は17例 (主語の述語内容語: 10例、目的語の述語内容語: 7例)、その他1例である。

まず、主語の述語内容語としての用例では、6例が [前置詞格目的語－形容詞] の語順である。前置詞句内の名詞句は、冠詞類と名詞、付加語を伴った名詞、代名詞などである。

- (29) Er ist *mit der Maschine* **vertraut**. (ebd.)
(30) Sie war *mit der Arbeit am Computer* **vertraut**. (ebd.)
(31) Ich bin *mit ihr* sehr **vertraut**. (Langenscheidt S.1203)

一方、[形容詞－前置詞格目的語] の語順は4例あるが、その前置詞句にはすべて、前置詞 *mit* と相互代名詞 *einander* からなる *miteinander* が用いられている。

- (32) Wir sind sehr **vertraut miteinander**. (Wahrig S.1024)

次に、目的語の述語内容語としての用例では、7例すべてが [前置詞格目的語－形容詞] の語順である。動詞にはすべて **machen** が用いられており、前置詞句内の名詞句には、冠詞類と名詞または付加語を伴った名詞が用いられている。

- (33) sich *mit den Örtlichkeiten* **vertraut** machen (Langenscheidt S.824)
(34) Sie macht sich *mit dem neuen Computerprogramm* **vertraut**.
(Standardwörterbuch S.1043)

最後に、その他として、**vertraut** が副詞的規定語として用いられているのが以下の1例であり、その語順は [形容詞－前置詞格目的語] である。前置詞句としては、*miteinander* が用いられている。

(35) Sie tun sehr **vertraut** *miteinander*. (Stilwörterbuch S.971)

2.2. 用例における語順のまとめ

本論文で調査対象とした形容詞のうち、2.1. で取り上げなかった形容詞も含め、形容詞と前置詞格目的語の語順についてまとめたものが以下の表1である⁶⁾。

表1	[前目-形]				[形-前目]				合計
	主述	目述	他	%	主述	目述	他	%	
satt <von>	1			50.0%	1			50.0%	2
sauer <auf/über>				0.0%	5			100.0%	5
schade <für/zu>	3			33.3%	6			66.7%	9
schade <um>				0.0%	10			100.0%	10
schädlich <für>				0.0%	3			100.0%	3
schlüssig <über>	1			50.0%	1			50.0%	2
schuldig <an>				0.0%	1			100.0%	1
sicher <vor>	3			100.0%				0.0%	3
süchtig <nach>				0.0%	1		3	100.0%	4
taub <für/gegen>	1			20.0%	4			80.0%	5
typisch <für>				0.0%	4			100.0%	4
überlegen <an>	6			100.0%				0.0%	6
überrascht <über/von>	5			62.5%	3			37.5%	8
übersät <mit/von>	9			81.8%	2			18.2%	11
überzeugt <von>	12			92.3%	1			7.7%	13
umwittert <von>	2			100.0%				0.0%	2
unabhängig <von>	4			50.0%			4	50.0%	8
unbeliebt <bei>		3		100.0%				0.0%	3
uneins <mit>	2			100.0%				0.0%	2
unfreundlich <zu>				0.0%	1			100.0%	1
ungeeignet <für>	1			100.0%				0.0%	1
unglücklich <über>				0.0%	4			100.0%	4
unschuldig <an>	1			50.0%	1			50.0%	2
unterlegen <an>	6			100.0%				0.0%	6
unzufrieden <mit>	3			100.0%				0.0%	3
verärgert <über>	1			50.0%	1			50.0%	2

形容詞と前置詞格目的語の語順について

verbittert 〈über〉				0.0%	1			100.0%	1
vergleichbar 〈mit〉				0.0%	1			100.0%	1
verheiratet 〈mit〉	7			100.0%				0.0%	7
verlegen 〈um〉	14			100.0%				0.0%	14
verlobt 〈mit〉	3			100.0%				0.0%	3
verpflichtet 〈zu〉	18	2		100.0%				0.0%	20
verrückt 〈auf / nach〉				0.0%	3			100.0%	3
vertraut 〈mit〉	6	7		72.2%	4		1	27.8%	18
verwandt 〈mit〉	9			81.8%	2			18.2%	11
vorsichtig 〈mit〉	3			100.0%				0.0%	3
wild 〈auf〉				0.0%	3			100.0%	3
wütend 〈auf / über〉				0.0%	4			100.0%	4
zornig 〈auf / über〉				0.0%	2			100.0%	2
合 計	121	12	0	63.3%	69	0	8	36.7%	210

3. 分析結果の考察・検証

以下では、今回の調査で得られた形容詞41語、前置詞格目的語との組み合わせ42件の分析結果について考察・検証をしたのち、さらに独辞書を対象にこれまでに行った調査結果も加えて、形容詞と前置詞格目的語の語順について、考察・検証を行う。

3.1. 形容詞41語、前置詞格目的語との組み合わせ42件について

人見(2015)では、形容詞とその前置詞格目的語の基本語順は「前置詞格目的語－形容詞」であると結論づけた。そして、語順「形容詞－前置詞格目的語」は、この基本語順から作られた実現形であり、この語順をとる要因として、形容詞の音節数と形容詞の形態を指摘した。すなわち、音節数の多い形容詞は基本語順「前置詞格目的語－形容詞」を、音節数の少ない形容詞は実現形「形容詞－前置詞格目的語」の語順をとる傾向が高い。またその形態が動詞の過去分詞と同形である形容詞は基本語順「前置詞格目的語－形容詞」をとる傾向が高いというものである。この点に関して、今回の分析の結果、得られたデータをもとに、形容詞とその前置詞格目的語の語順を決定する要因について、考察・検証する。

今回の分析結果から、語順「前置詞格目的語－形容詞」をとる傾向が高

い形容詞から低い形容詞に並び替えた結果が、以下の表2である。

表 2	[前目-形]				[形-前目]				合計
	主述	目述	他	%	主述	目述	他	%	
sicher 〈vor〉	3			100.0%				0.0%	3
überlegen 〈an〉	6			100.0%				0.0%	6
umwittert 〈von〉	2			100.0%				0.0%	2
unbeliebt 〈bei〉		3		100.0%				0.0%	3
uneins 〈mit〉	2			100.0%				0.0%	2
ungeeignet 〈für〉	1			100.0%				0.0%	1
unterlegen 〈an〉	6			100.0%				0.0%	6
unzufrieden 〈mit〉	3			100.0%				0.0%	3
verheiratet 〈mit〉	7			100.0%				0.0%	7
verlegen 〈um〉	14			100.0%				0.0%	14
verlobt 〈mit〉	3			100.0%				0.0%	3
verpflichtet 〈zu〉	18	2		100.0%				0.0%	20
vorsichtig 〈mit〉	3			100.0%				0.0%	3
überzeugt 〈von〉	12			92.3%	1			7.7%	13
übersät 〈mit / von〉	9			81.8%	2			18.2%	11
verwandt 〈mit〉	9			81.8%	2			18.2%	11
vertraut 〈mit〉	6	7		72.2%	4		1	27.8%	18
überrascht 〈über / von〉	5			62.5%	3			37.5%	8
satt 〈von〉	1			50.0%	1			50.0%	2
schlüssig 〈über〉	1			50.0%	1			50.0%	2
unabhängig 〈von〉	4			50.0%			4	50.0%	8
unschuldig 〈an〉	1			50.0%	1			50.0%	2
verärgert 〈über〉	1			50.0%	1			50.0%	2
schade 〈für / zu〉	3			33.3%	6			66.7%	9
taub 〈für / gegen〉	1			20.0%	4			80.0%	5
sauer 〈auf / über〉				0.0%	5			100.0%	5
schade 〈um〉				0.0%	10			100.0%	10
schädlich 〈für〉				0.0%	3			100.0%	3
schuldig 〈an〉				0.0%	1			100.0%	1
süchtig 〈nach〉				0.0%	1		3	100.0%	4
typisch 〈für〉				0.0%	4			100.0%	4

形容詞と前置詞格目的語の語順について

unfreundlich 〈zu〉				0.0%	1			100.0%	1
unglücklich 〈über〉				0.0%	4			100.0%	4
verbittert 〈über〉				0.0%	1			100.0%	1
vergleichbar 〈mit〉				0.0%	1			100.0%	1
verrückt 〈auf / nach〉				0.0%	3			100.0%	3
wild 〈auf〉				0.0%	3			100.0%	3
wütend 〈auf / über〉				0.0%	4			100.0%	4
zornig 〈auf / über〉				0.0%	2			100.0%	2
合計	121	12	0	63.3%	69	0	8	36.7%	210

まず音節数に関しては、[前置詞格目的語－形容詞]の語順をとる傾向が100%であった形容詞は13語（前置詞格目的語との組み合わせ13件）ある。そのうち、4音節の形容詞が4語（4件）、3音節が6語（6件）、2音節が2語（2件）であり、その平均音節数⁷⁾は3.1音節である。一方、[形容詞－前置詞格目的語]の語順をとる傾向が100%であった形容詞は14語（14件）である。そのうち3音節の形容詞が4語（4件）、2音節が9語（9件）、1音節が1語（1件）であり、その平均音節数は、2.1音節である。

次に形容詞の形態に関しては、überrascht、übersät、überzeugt、umwittert、unterlegen、verärgert、verbittert、verheiratet、verlobt、verpflichtet、verrückt、vertraut、verwandtの13語（前置詞格目的語との組み合わせ13件）が過去分詞と同形である。また、überlegen、unbeliebt、ungeeignet、verlegenの4語（4件）が過去分詞を連想させる語形⁸⁾である。これら17語（17件）のうち、überlegen、umwittert、unbeliebt、ungeeignet、unterlegen、verheiratet、verlegen、verlobt、verpflichtetの9語（9件）は、[前置詞格目的語－形容詞]の語順をとる傾向が100%であった。これは、また、同語順をとる傾向が100%であった形容詞13語（13件）のうち、語数で69.2%、例文数で84.9%を占めている。過去分詞と同形の形容詞のうち、さらに、überzeugt（92.3%）、übersät（81.8%）、verwandt（81.8%）も同語順をとる傾向が極めて高く、vertraut、überrascht、verärgertの3語も同語順をとる傾向が過半数を占めている。その一方で、[形容詞－前置詞格目的語]の語順をとる傾向が100%であった形容詞14語（14件）のうち、過去分詞と同形の語は、verbittert、verrücktの2語（2件）であった。これは、また、同語順をとる傾向が100%であった形容詞14語（14件）のうち、語数で14.3%、

例文数で8.7%を占めているに過ぎない。

以上、今回調査対象とした形容詞とその前置詞格目的語においても、形容詞の音節数・形態が、形容詞と前置詞格目的語の語順を決定する一要因であることが証明された。

3.2. 形容詞159語、前置詞格目的語との組み合わせ167件について

以下では、今回の調査（形容詞41語、前置詞格目的語との組み合わせ42件）に、これまでに行った独辞書からの用例の分析（人見(2015)（33語、33件）、人見(2018)（43語、46件）、人見(2019)（43語、46件））を加えた、形容詞159語⁹⁾、前置詞格目的語との組み合わせ167件について、考察・検証する。

形容詞159語、前置詞格目的語との組み合わせ167件の分析結果から、語順〔前置詞格目的語－形容詞〕をとる傾向が高い形容詞から低い形容詞に並び替えた結果が、以下の表3である¹⁰⁾。

表3	[前目-形]				[形-前目]				合計
	主述	目述	他	%	主述	目述	他	%	
abhängig <von>	24	5	3	100.0%				0.0%	32
angesehen <bei>	2			100.0%				0.0%	2
angewiesen <auf>	31			100.0%				0.0%	31
aufgelegt <zu>	13			100.0%				0.0%	13
aufmerksam <auf>	2	9		100.0%				0.0%	11
bedacht <auf>	30			100.0%				0.0%	30
bedeckt <mit>	34		2	100.0%				0.0%	36
befangen <in>	11			100.0%				0.0%	11
befreundet <mit>	5			100.0%				0.0%	5
begeistert <für / von>	7			100.0%				0.0%	7
behafet <mit>	10		3	100.0%				0.0%	13
beihilflich <bei>	8			100.0%				0.0%	8
benommen <von>	8			100.0%				0.0%	8
berufen <zu>	3	7		100.0%				0.0%	10
berühmt <für>	3			100.0%				0.0%	3
beschäftigt <mit>	20			100.0%				0.0%	20
beschlagen <auf / in>	4			100.0%				0.0%	4

形容詞と前置詞格目的語の語順について

	[前目-形]				[形-前目]				合計
	主述	目述	他	%	主述	目述	他	%	
besessen 〈von〉	31		1	100.0%				0.0%	32
besorgt 〈um〉	11			100.0%				0.0%	11
beteiligt 〈an〉	26			100.0%				0.0%	26
bewandert 〈auf / in〉	7			100.0%				0.0%	7
eigen 〈bei / in〉	5			100.0%				0.0%	5
eingenommen 〈für / gegen〉	1			100.0%				0.0%	1
eingenommen 〈von〉	2			100.0%				0.0%	2
einig 〈mit〉 〈in / über〉	18			100.0%				0.0%	18
einverstanden 〈mit〉	18			100.0%				0.0%	18
erhaben 〈über〉	22	2		100.0%				0.0%	24
fähig 〈zu〉	12			100.0%				0.0%	12
gebunden 〈an〉	24			100.0%				0.0%	24
gefasst 〈auf〉	7	6		100.0%				0.0%	13
gefeit 〈gegen〉	8			100.0%				0.0%	8
gemein 〈mit〉			3	100.0%				0.0%	3
gemeinsam 〈mit〉			2	100.0%				0.0%	2
geneigt 〈zu〉	3			100.0%				0.0%	3
gespannt 〈auf〉	2			100.0%				0.0%	2
gewöhnt 〈an〉	11			100.0%				0.0%	11
heimisch 〈in / auf〉	3			100.0%				0.0%	3
interessiert 〈an〉	10			100.0%				0.0%	10
irr(e) 〈an〉	2			100.0%				0.0%	2
karg 〈mit〉	1			100.0%				0.0%	1
lustig 〈über〉	5			100.0%				0.0%	5
misstrauisch 〈gegen / gegenüber〉	2			100.0%				0.0%	2
nötig 〈für / zu〉	2			100.0%				0.0%	2
nütze / nutz 〈zu〉	8			100.0%				0.0%	8
nützlich 〈bei / in / mit〉	4	3		100.0%				0.0%	7
sicher 〈vor〉	3			100.0%				0.0%	3
überlegen 〈an〉	6			100.0%				0.0%	6
umwittert 〈von〉	2			100.0%				0.0%	2
unbeliebt 〈bei〉		3		100.0%				0.0%	3

愛知県立大学外国語学部紀要第52号(言語・文学編)

	[前目-形]				[形-前目]				合計
	主述	目述	他	%	主述	目述	他	%	
uneins 〈mit〉	2			100.0%				0.0%	2
ungeeignet 〈für〉	1			100.0%				0.0%	1
unterlegen 〈an〉	6			100.0%				0.0%	6
unzufrieden 〈mit〉	3			100.0%				0.0%	3
verheiratet 〈mit〉	7			100.0%				0.0%	7
verlegen 〈um〉	14			100.0%				0.0%	14
verliebt 〈in〉	11			100.0%				0.0%	11
verlobt 〈mit〉	3			100.0%				0.0%	3
verpflichtet 〈zu〉	18	2		100.0%				0.0%	20
vorsichtig 〈mit〉	3			100.0%				0.0%	3
zufrieden 〈mit〉	25			100.0%				0.0%	25
zuständig 〈für〉	8			100.0%				0.0%	8
bekannt 〈mit〉	10	13		95.8%	1			4.2%	24
geeignet 〈für / zu〉	19			95.0%	1			5.0%	20
bereit 〈für / zu〉	28	6	3	92.5%	2	1		7.5%	40
beliebt 〈bei〉	9	2	1	92.3%	1			7.7%	13
überzeugt 〈von〉	12			92.3%	1			7.7%	13
fertig 〈mit〉	48			90.6%	5			9.4%	53
verantwortlich 〈für〉	13	4	1	90.0%	1		1	10.0%	20
übersät 〈mit / von〉	9			81.8%	2			18.2%	11
verwandt 〈mit〉	9			81.8%	2			18.2%	11
erpicht 〈auf〉	11	2		81.3%	3			18.8%	16
erfahren 〈auf / in〉	3			75.0%	1			25.0%	4
klar 〈über〉	3			75.0%	1			25.0%	4
krank 〈nach / vor〉	6			75.0%	1		1	25.0%	8
offen 〈für / gegenüber〉	3			75.0%	1			25.0%	4
vertraut 〈mit〉	6	7		72.2%	4		1	27.8%	18
entschlossen 〈zu〉	2			66.7%	1			33.3%	3
erfreut 〈über〉	1	1		66.7%	1			33.3%	3
erstaunt 〈über〉	2			66.7%	1			33.3%	3
überrascht 〈über / von〉	5			62.5%	3			37.5%	8
aufgeschlossen 〈für〉	3			60.0%	2			40.0%	5
haftbar 〈für〉	1	2		60.0%	1	1		40.0%	5
enttäuscht 〈von / über〉	4	1		55.6%	4			44.4%	9

形容詞と前置詞格目的語の語順について

	[前目-形]				[形-前目]				合計
	主述	目述	他	%	主述	目述	他	%	
fertig <für / zu>	1	6		53.8%	6			46.2%	13
bekannt <für>	8			53.3%	7			46.7%	15
aufgebracht <über>	1			50.0%	1			50.0%	2
immun <gegen>	3			50.0%	1		2	50.0%	6
nützlich <für>	1			50.0%	1			50.0%	2
satt <von>	1			50.0%	1			50.0%	2
schlüssig <über>	1			50.0%	1			50.0%	2
unabhängig <von>	4			50.0%			4	50.0%	8
unschuldig <an>	1			50.0%	1			50.0%	2
verärgert <über>	1			50.0%	1			50.0%	2
empänglich <für>	6			42.9%	8			57.1%	14
schuld <an>	8			40.0%	12			60.0%	20
ärgerlich <auf / über>	3			37.5%	5			62.5%	8
dankbar <für>	3			37.5%	5			62.5%	8
begierig <auf / nach>	1			33.3%	2			66.7%	3
froh <über>	2			33.3%	4			66.7%	6
schade <für / zu>	3			33.3%	6			66.7%	9
charakteristisch <für>	1			25.0%	3			75.0%	4
frei <für>	1	1		25.0%	4		2	75.0%	8
neugierig <auf>	1			25.0%	3			75.0%	4
glücklich <über>	1			20.0%	4			80.0%	5
taub <für / gegen>	1			20.0%	4			80.0%	5
geschickt <in / bei>	1			14.3%	6			85.7%	7
empfindlich <gegen>	1			11.1%	8			88.9%	9
müde <von>			1	10.0%	7		2	90.0%	10
reich <an>			2	10.0%	16		2	90.0%	20
reif <für / zu>	3			10.0%	27			90.0%	30
frei <von>		2		4.3%	18	3	24	95.7%	47
arm <an>				0.0%	7		3	100.0%	10
bang(e) <nach>				0.0%	1			100.0%	1
bang(e) <um / vor>				0.0%	3			100.0%	3
beständig <gegen>				0.0%	6			100.0%	6
bezeichnend <für>				0.0%	5			100.0%	5
blind <für / gegen>				0.0%	2			100.0%	2

愛知県立大学外国語学部紀要第52号(言語・文学編)

	[前目-形]				[形-前目]				合計
	主述	目述	他	%	主述	目述	他	%	
böse <auf / mit / über>				0.0%	6			100.0%	6
durstig <nach>				0.0%	2			100.0%	2
eifersüchtig <auf>				0.0%	5			100.0%	5
entsetzt <von / über>				0.0%	1			100.0%	1
firm <in>				0.0%	2			100.0%	2
freundlich <zu>				0.0%	10			100.0%	10
geil <auf>				0.0%	4			100.0%	4
gesund <für>				0.0%	5			100.0%	5
gierig <auf / nach>				0.0%	5			100.0%	5
höflich <zu>				0.0%	1			100.0%	1
hungrig <nach>				0.0%	6		3	100.0%	9
klar <zu>				0.0%	3		6	100.0%	9
lieb <mit / zu>				0.0%	5			100.0%	5
lüstern <auf / nach>				0.0%	6			100.0%	6
matt <von / vor>				0.0%	2		2	100.0%	4
nah(e) <an>				0.0%	10			100.0%	10
nährisch <auf>				0.0%	1			100.0%	1
neidisch <auf>				0.0%	5			100.0%	5
nett <zu>				0.0%	9			100.0%	9
sauer <auf / über>				0.0%	5			100.0%	5
schade <um>				0.0%	10			100.0%	10
schädlich <für>				0.0%	3			100.0%	3
scharf <auf>				0.0%	8			100.0%	8
schuldig <an>				0.0%	1			100.0%	1
stolz <auf>				0.0%	18			100.0%	18
süchtig <nach>				0.0%	1		3	100.0%	4
traurig <über>				0.0%	3			100.0%	3
typisch <für>				0.0%	4			100.0%	4
unfreundlich <zu>				0.0%	1			100.0%	1
unglücklich <über>				0.0%	4			100.0%	4
verbittert <über>				0.0%	1			100.0%	1
vergleichbar <mit>				0.0%	1			100.0%	1
verrückt <auf / nach>				0.0%	3			100.0%	3
wild <auf>				0.0%	3			100.0%	3

形容詞と前置詞格目的語の語順について

	[前目-形]				[形-前目]				合計
	主述	目述	他	%	主述	目述	他	%	
wütend <auf / über>				0.0%	4			100.0%	4
zornig <auf / über>				0.0%	2			100.0%	2
合計	837	84	22	67.8%	386	5	56	32.2%	1390

まず音節数に関しては、[前置詞格目的語-形容詞]の語順をとる傾向が100%であった形容詞は60語（前置詞格目的語との組み合わせ61件）ある。そのうち、4音節の形容詞が9語（10件）、3音節が27語（27件）、2音節が21語（21件）、1.5音節¹¹⁾が2語（2件）、1音節が1語（1件）であり、その平均音節数は2.8音節である。一方、[形容詞-前置詞格目的語]の語順をとる傾向が100%であった形容詞は41語（42件）である。そのうち4音節の形容詞が1語（1件）、3音節の形容詞が6語（6件）、2音節が21語（21件）、1.5音節が2語（3件）、1音節が10語（10件）であり、その平均音節数は、1.7音節である。

次に形容詞の形態に関しては、angesehen、angewiesen、aufgebracht、aufgelegt、aufgeschlossen、bedacht、bedeckt、befreundet、begeistert、bekannt <für + Akk.>、bekannt <mit + Dat.>、beliebt、benommen、berufen、beschäftigt、beschlagen、besessen、besorgt、beteiligt、bewandert、eingenommen <für + Akk. / gegen + Akk.>、eingenommen <von + Dat.>、entschlossen、entsetzt、enttäuscht、erfahren、erfreut、erstaunt、gebunden、geeignet、gefasst、gefeit、geneigt、geschickt、gespannt、gewöhnnt、interessiert、überrascht、übersät、überzeugt、umwittert、unterlegen、verärgert、verbittert、verheiratet、verliebt、verlobt、verpflichtet、verrückt、vertraut、verwandt の49語（前置詞格目的語との組み合わせ51件）が過去分詞と同形である。またbefangen、behaftet、berühmt、einverstanden、erpicht、überlegen、unbeliebt、ungeeignet、verlegen の9語（9件）が過去分詞を連想させる語形である。これら58語（60件）のうち、angesehen、angewiesen、aufgelegt、bedacht、bedeckt、befangen、befreundet、begeistert、behaftet、benommen、berufen、berühmt、beschäftigt、beschlagen、besessen、besorgt、beteiligt、bewandert、eingenommen <für + Akk. / gegen + Akk.>、eingenommen <von + Dat.>、einverstanden、gebunden、gefasst、gefeit、geneigt、gespannt、gewöhnnt、interessiert、überlegen、umwittert、unbeliebt、ungeeignet、unterlegen、ver-

heiratet, verlegen, verliebt, verlobt, verpflichtet の37語 (38件) は、[前置詞格目的語－形容詞] の語順をとる傾向が100%であった。これは、また、同語順をとる傾向が100%であった形容詞60語 (61件) のうち、語数で61.7%、例文数で69.7%を占めている。過去分詞と同形の形容詞もしくは過去分詞を連想させる語形の形容詞のうち、さらに、bekannt <mit + Dat> (95.8%)、geeignet (95.0%)、beliebt (92.3%)、überzeugt (92.3%)、übersät (81.8%)、verwandt (81.8%)、erpicht (81.8%) も同語順をとる傾向が極めて高く、vertraut, entschlossen, erfreut, erstaunt, überrascht, aufgeschlossen, bekannt <für + Akk.>, aufgebracht, verärgert の9語も同語順をとる傾向が過半数を占めている。その一方で、過去分詞と同形の形容詞もしくは過去分詞を連想させる語形の形容詞のうち、[前置詞格目的語－形容詞] の語順をとる傾向が50%未満の形容詞は geschickt (14.3%)、entsetzt (0%)、verbittert (0%)、verrückt (0%) の4語 (4件) のみであった。このうち、entsetzt, verbittert, verrückt の3語 (3件) に関しては、同語順をとる傾向が100%であった形容詞41語 (42件) のうち、語数で7.3%、例文数で2.5%を占めているに過ぎない。

以上、これまでに調査対象とした形容詞とその前置詞格目的語においても、形容詞の音節数・形態が、形容詞と前置詞格目的語の語順を決定する一要因であることが結論づけられた。

4. 結語

本論文では、前置詞格目的語を支配する形容詞41語 (前置詞格目的語との組み合わせ42件) を調査対象とし、独辞書から得られた用例で、その語順について分析した。そして、形容詞とその前置詞格目的語の語順を決定する要因について考察し、検証した。その結果、形容詞の音節数・形態が、形容詞と前置詞格目的語の語順を決定する一要因であることが、今回調査対象とした形容詞と前置詞格目的語においても証明された。

さらに、今回の調査に、これまでに行った独辞書からの用例の分析を加えた、形容詞159語 (前置詞格目的語との組み合わせ167件) についても考察・検証した結果、形容詞の音節数・形態が、形容詞と前置詞格目的語の語順を決定する一要因であると結論づけられた。

今後は、小説などから実例を収集し、同様の調査と分析・考察を行う予

定である。

注

- 1) / (スラッシュ)はその前後の要素が交換可能であることを表す。すなわち、*ärgerlich* は前置詞格目的語として *auf* と 4 格の名詞句または *über* と 4 格の名詞句を支配する。
- 2) *schlüssig* は前置詞格目的語のほかに、3 格の再帰代名詞も支配する。
- 3) *von etw. satt sein* のように、前置詞句内の名詞句が具体的な名詞・代名詞などではなく *jemand* や *etwas* の用例は除外している。*dort konnte er vor Überfällen, Diebstahl sicher sein* (Stilwörterbuch S.791) など、形容詞が支配している前置詞句内の名詞などが複数記載されている用例は、複数の用例 (*dort konnte er vor Überfällen sicher sein* および *dort konnte er vor Diebstahl sicher sein*) として扱っている。同一の用例でも異なる辞書で記載されている場合、また同一の辞書でも異なる項目・ページで記載されている場合は、複数の用例としている。辞書ではしばしば見出し語が頭文字などで表記されているが、これは全書している。また完全な文でも、文頭の語が小文字で表記されている場合は、大文字で記載するなど、文としての表記に従っている。
- 4) *schade* 〈*um* + *Akk.*〉に関しては、動詞が記載されていないため、統語機能が不明な用例があるものの、*Wahrig* には述語的用法でしか用いられないと記載されている (*Wahrig* S.800)。
- 5) *überrascht* は、本来、動詞 *überraschen* の過去分詞である。そのため、*über et⁴ / von j³ / et³ überrascht sein* を他動詞 *überraschen* の状態受動として、動詞の項目で挙げている辞書もある。しかし、*Langenscheidt* では、見出し語として *überrascht* を挙げ、これを形容詞として、例 (13)~(16) を記載している (*Langenscheidt* S.1121)。また、*überrascht* を形容詞として記載している独和辞書も多く、本論文では、*überrascht* などは、過去分詞から派生した形容詞として扱っている。
- 6) 表中の「前目」は前置詞格目的語、「形」は形容詞、「主述」は主語の述語内容語、「目述」は目的語の述語内容語を表す。また、「他」は動詞が記載されていないため、統語機能が不明なものおよび副詞の規定語である。%は、小数第 2 位を四捨五入で算出している。なお、*unerfahren* 〈*in* + *Dat.*〉、*unmutig* 〈*über* + *Akk.*〉、*willens* 〈*zu* + *Dat.*〉については、今回、用例が得られなかったため、表 1 および表 2 には記載していない。
- 7) ここで言う平均音節数は、音節数×用例数÷全用例数で、小数第 2 位を四捨五入で算出している。[前置詞格目的語-形容詞] の語順をとる傾向が

- 100%であった形容詞の場合、(4音節×17例+3音節×48例+2音節×8例)÷73例である。
- 8) 過去分詞を連想させる語形とは、例えば、überlegen の場合、標準的な現代ドイツ語には überliegen という動詞(不定詞)は存在しないが、元は中高ドイツ語の動詞(不定詞)überlügen、初期新高ドイツ語の überliegen の過去分詞が形容詞として用いられたものであり(Dudenband 7. – Das Herkunftswörterbuch (2014) S.879)、それゆえ過去分詞であると連想できる語形を指す。また、動詞の過去分詞に un- などの接頭辞が付いた語も、過去分詞を連想させる語形に含める。
- 9) fertig に関して、人見(2015)では fertig 〈mit + Dat.〉を、人見(2019)では fertig 〈für + Akk. / zu + Dat.〉を調査したため、合計数が159語となる。
- 10) 用例が得られなかった形容詞14語、前置詞格目的語との組み合わせ14件は、表3には記載していない。また、人見(2015)で得られた467例から、付加語の用例16例を除いてある。
- 11) bang(e)、ir(e)、nah(e) および nütze と nutz は、1.5音節とする。

一次文献

- Der kleine Wahrig. Wörterbuch der deutschen Sprache (2007). Hrsg. von Renate Wahrig-Burfeind. Gütersloh, München.
- Duden. Deutsch als Fremdsprache Standardwörterbuch (2010). Hrsg. von der Dudenredaktion. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich.
- Dudenband 2. – Das Stilwörterbuch (2010). Hrsg. von der Dudenredaktion. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich.
- Langenscheidt. Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache (2010). Hrsg. von Dieter Götz, Günther Haensch, Hans Wellmann. Berlin, München, Wien, Zürich, New York.

二次文献

- Dudenband 4. – Die Grammatik (1984). Hrsg. von Günther Drosdowski. 4. Aufl. Mannheim.
- Dudenband 4. – Die Grammatik (2005). Hrsg. von der Dudenredaktion. 7. Aufl. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich.
- Dudenband 4. – Die Grammatik (2009). Hrsg. von der Dudenredaktion. 8. Aufl. Mannheim, Zürich.
- Dudenband 7. – Das Herkunftswörterbuch (2014). Hrsg. von der Dudenredaktion. 5.

- Aufl. Berlin, Mannheim, Zürich.
- Dürscheid, Christa (2000): Syntax. Grundlagen und Theorien. Wiesbaden.
- Eisenberg, Peter (2004): Grundriß der deutschen Grammatik. Band. 2: Satz. Stuttgart, Weimar.
- Engel, Ulrich (1988): Deutsche Grammatik. Heidelberg.
- (1994): Syntax der deutschen Gegenwartssprache. 3. Aufl. Berlin.
- Engel, Ulrich / Helmut Schumacher (1978): Kleines Valenzlexikon deutscher Verben. 2. Aufl. Tübingen.
- Engel, Ulrich / Meliss, Meike (Hrsg.) (2004): Dependenz, Valenz und Wortstellung. München.
- Eroms, Hans-Werner (2000): Syntax der deutschen Grammatik. Berlin, New York.
- Flämig, Walter (1991): Grammatik des Deutschen. Einführung in Struktur- und Wirkungszusammenhänge. Berlin.
- Flämig, Walter et al. (1981): Grundzüge einer deutschen Grammatik. Berlin.
- 浜崎 長寿 / 橋本 政義 (2004) : 名詞・代名詞・形容詞. 大学書林.
- Helbig, Gerhard / Joachim Buscha (2001): Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin, München.
- Helbig, Gerhard / Wolfgang Schenkel (1975): Wörterbuch zur Valenz und Distribution deutscher Verben. Leipzig.
- Hentschel, Elke / Harald Weydt (1994): Handbuch der deutschen Grammatik. 2. Aufl. Berlin, New York.
- (2003): Handbuch der deutschen Grammatik. 3. Aufl. Berlin, New York.
- 人見 明宏 (2007) : 依存関係文法における相関詞 es + 文肢文について. In : 愛知県立大学外国語学部紀要第39号 (言語・文学編)、S.325-341.
- (2008) : 「代名詞的副詞」の統語範疇について. In : 愛知県立大学外国語学部紀要第40号 (言語・文学編)、S.303-322.
- (2009) : da(r) + 前置詞と文肢文との「相関」について. In : 愛知県立大学外国語学部紀要第41号 (言語・文学編)、S.195-212.
- (2010) : 形容詞 zufrieden、stolz と前置詞格目的語の語順について. In : 愛知県立大学外国語学部紀要第42号 (言語・文学編)、S.209-225.
- (2012) : 述語内容語的付加語を伴った文の統語構造について. In : 愛知県立大学外国語学部紀要第44号 (言語・文学編)、S.185-206.
- (2014) : 述語形容詞を伴った結果構文の統語構造について. In : 愛知県立大学外国語学部紀要第46号 (言語・文学編)、S.285-305.
- (2015) : 形容詞と前置詞格目的語の基本語順について. In : 愛知県立大学外国語学部紀要第47号 (言語・文学編)、S.85-107.
- (2016) : 形容詞と前置詞格目的語の語順について—文学作品における

- 実例の分析を基に一。In: 愛知県立大学外国語学部紀要第48号(言語・文学編)、S.167-188.
- (2017): 形容詞と前置詞格目的語の語順について—文学作品における実例の分析を基に(2)一。In: 愛知県立大学大学院国際文化研究科論集第18号、S.1-20.
- (2018): 形容詞と前置詞格目的語の語順について—独辞書の用例の分析を基に(1)一。In: 愛知県立大学外国語学部紀要第50号(言語・文学編)、S.189-206.
- (2019): 形容詞と前置詞格目的語の語順について—独辞書の用例の分析を基に(2)一。In: 愛知県立大学外国語学部紀要第51号(言語・文学編)、S.107-125.
- 川島 淳夫(編)(1994): ドイツ言語学辞典。紀伊國屋書店。
- Lee, Sun-Muk (1994): Untersuchung zur Valenz es Adjektivs in der deutschen Gegenwartssprache. Die morphosyntaktische und logisch-semantische Bestimmung der Ergänzungen zum Adjektiv. Frankfurt am Main, Berlin, Bern, New York, Paris, Wien.
- 中山 豊(2011): 中級ドイツ文法—基礎から応用まで—。白水社。
- Pittner, Karin / Judith Berman (2004): Deutsche Syntax. Ein Arbeitsbuch. Tübingen.
- Schumacher, Helmut / Jacqueline Kubczak / Renate Schmidt / Vera de Ruiter (2004): VALBU – Valenzwörterbuch der deutschen Verben. Tübingen.
- Sommerfeldt, Karl-Ernst / Herbert Schreiber (1983): Wörterbuch zur Valenz und Distribution deutscher Adjektive. Leipzig.
- Stănescu, Speranța (Hrsg.) (2004): Die Valenztheorie. Bestandsaufnahme und Perspektiven. Frankfurt am Main.
- Tarvainen, Kalevi (2000): Einführung in die Dependenzgrammatik. Tübingen.
- Tesnière, Lucien (1980): Grundzüge der strukturalen Syntax. Hrsg. u. übers. von Ulrich Engel. Stuttgart.
- Weber, Heinz Josef (1992): Dependenzgrammatik. Ein Arbeitsbuch. Tübingen.
- Wöllstein-Leisten, Angelika / Axel Heilmann / Peter Stepan / Sten Vikner (1997): Deutsche Satzstruktur. Grundlagen der syntaktischen Analyse. Tübingen.
- 在間 進(1992): 詳解ドイツ語文法。大修館書店。
- Zifonun, Gisela / Ludger Hoffmann / Bruno Strecker et al. (1997): Grammatik der deutschen Sprache. 3 Bde. Berlin, New York.